



Pfarrblatt **Nr. 6 / Juli, August, September 2021**  
DER KATHOLISCHEN KIRCHE IN DORNBIRN

Katholische  
**Kirche**  
in Dornbirn

# Was ich dir wünsche im Sommer

## BLÜHEN

... dass es blüht und gedeiht – in deinem Tun und in deinen Begegnungen. Dass du Augen hast, das Blühen zu sehen und du dich daran freuen kannst. Dass du, wie die Blüten es tun, dein Gesicht und dein Schauen dem Licht zuwendest. Und dass Menschen und Natur aufblühen, wenn du da bist.

## LICHT

... dass du auftanken kannst im Licht der Sommersonne. Dass dieses Licht dein Gemüt erhelle und froh mache. Dass du das Ende deines Tages an warmen Abenden feiern kannst. Und dass du vertrauen kannst, dass die Sonne auch am nächsten Morgen wieder aufgeht.

## WEG

... dass deine Wege und deine Reisen deinen Horizont erweitern, du Neues sehen und erleben darfst. Dass dein Weg dich ins Weite führt, weg von den Mühen des Alltags und du alles von oben und mit Abstand betrachten kannst. Dass du vertrauen kannst, dass einer deinen Weg kennt und mitgeht.

## ERNTE

... dass deine Ernte groß und reich sei. Eine Ernte, die dich sagen lässt: Es war viel Arbeit und viel Mühe, aber sie hat sich gelohnt. Es ist genug gewachsen, sodass wir davon leben und zehren können. Eine Ernte, die nährt und dich reich macht. Ich wünsche dir auch, dass du deine Ernte als Geschenk erfährst und du in deinem Tun, wenn es mühsam wird, die Unterstützung bekommst, die du brauchst.

## RAST

... Zeiten der Muße, des Ausruhens, des Nichtstuns. Einen guten Ort für dich, am Rastplatz. Wo du aufatmen kannst und staunen und dich erholen.

## WASSER

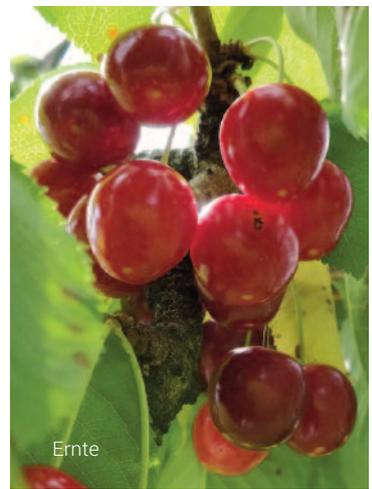
... den Segen des Wassers. Freude und Erquickung am und im Wasser, unserem Lebenselixier. Wasser, das den Durst stillt, kühlt, nährt und trägt und dass du selber für andere zur Quelle werden kannst.



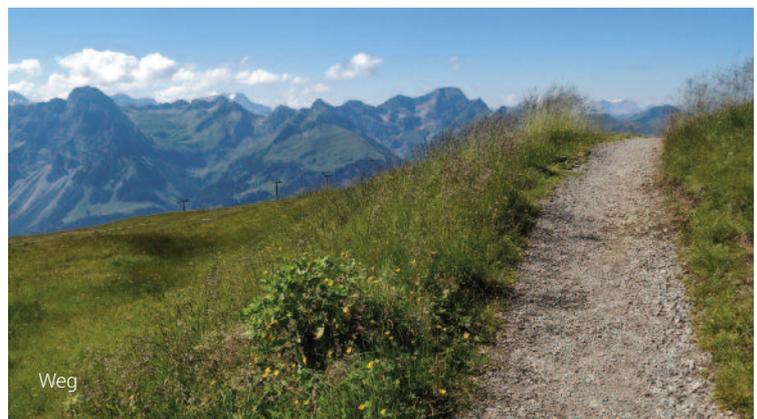
Blühen



Licht



Ernte



Weg



Wasser



Rast



Liebe Leser\*innen!

Endlich Sommer! So denken viele in großer Vorfreude. Endlich Sommer! Schüler\*innen und Lehrer\*innen und viele andere auch verbinden damit Freiheit und Sonne und Licht. Draußen sein können. Loslassen können und ausspannen. Von den meisten Pflichten befreit. Freude und Feste. Sich begegnen können. Reisen.

Wie am Titelbild. Am liebsten noch festhalten, diese besonderen Momente und Tage. Damit sie bleiben. Wenigstens in der Erinnerung.

Nicht für alle Menschen bedeutet Sommer Erholung. Es gibt Berufe, da bedeutet Sommer besonders viel Arbeit. Manche erleben sich noch dazu besonders abhängig von Sonne und Regen, wenn es ums Heuen geht oder um die Obsternte oder um andere Arbeiten im Freien.

Andere, vor allem ältere Menschen kann die Sommerhitze vor große gesundheitliche Herausforderungen stellen.

Und trotzdem. So viele von uns freuen sich von Herzen auf den Sommer.

*„Wie ist es eigentlich im Sommer?“ fragt ein kleiner Junge seine Religionslehrerin.*

*„Hat da die Kirche auch zu wie die Schule?“*

*„Die Schule hat zu, ja stimmt“, antwortet die Lehrerin. „Aber die Kirche hat nur zu, wenn auch die Küche zu hat.“ „Die Küche?“ „Die kann doch gar nicht zu haben, antwortet der Junge. Die brauchen wir doch immer“.*

*„Auch im Sommer, wenn die Schule zu hat und Ferien sind und jeder Urlaub hat?“, fragt die Lehrerin?*

*„Ja klar!“ ruft der Junge ungläubig. „Was für eine Frage! Gerade dann brauchen wir die Küche! Dann haben wir Zeit zum Feiern und zum Grillen. Wir können lange frühstücken und am Abend darf man länger aufbleiben und spielen und es sich gutgehen lassen. Da kann doch die Küche nicht zu sein!“*

*Darauf meint die Lehrerin: „Wie wahr! Und so ist es auch mit Gott und der Kirche. Neben den Zeiten, in denen es uns sehr schlecht geht, brauchen wir doch, wenn wir feiern wollen und Zeit haben und uns so freuen, Gott ganz besonders. Wem sonst könnten wir danke sagen, wer sonst geht so mit uns mit, freut sich mehr mit uns und teilt die Freude und das Leben mit uns mehr als unser Gott?“*

Feiern mit Gott im Sommer. Dazu lädt auch die Sommerkirche (Seite 10) ganz herzlich ein. Wie auch der ökumenische Tag der Schöpfungsverantwortung (Seite 28). Und auf der Seite 2 erhalten Sie einen Vorgeschmack auf den Sommer, verbunden mit guten Wünschen dazu. Möge es ein schöner, reicher Sommer für Sie alle werden!

*Angelika  
Peböck-Spiegel*

Kinder & Jugend	<b>4</b>
Jugend & Familien	<b>7</b>
Kirche in der Stadt	<b>8</b>
Kirche mit leichtem Gepäck	<b>10</b>
Soziale Verantwortung	<b>11</b>
Sommerkirche	<b>12</b>
Taufen und Tauffeiern	<b>14</b>
Abschied und Erinnerung	<b>14</b>
Markt – St. Martin	<b>16</b>
Hatlerdorf – St. Leopold	<b>18</b>
Oberdorf – St. Sebastian	<b>20</b>
Schoren – Bruder Klaus	<b>22</b>
Haselstauden – Maria Heimsuchung	<b>24</b>
Rohrbach – St. Christoph	<b>26</b>
Ebnit – Maria Magdalena	<b>28</b>
Ökumenischer Tag der Schöpfung	<b>28</b>
Gottesdienste und Gebet	<b>29</b>
Kontakt	<b>30</b>

Titelbild: pixabay.com, Gestaltung: Karl Peböck

Angelika Peböck-Spiegel, Foto: Christian Grabher

Foto S. 14: stock.adobe.com

# Kinder & Jugend

## Firmung 2021

Heuer durften wir 5 Firmungen im Seelsorgeraum Dornbirn feiern. Wir möchten euch auf den folgenden Seiten die gefirmten Jugendlichen vorstellen.

### FIRMGRUPPE „DIE REISE“

Am 10.04. 2021 wurde in der Pfarrkirche in Rohrbach die Firmweg-Gruppe „Die Reise“ gefirmt:

Vanessa Blauensteiner (St. Leopold)  
Noah Joel Fehn (St. Martin)  
Elena Feuerstein (St. Leopold)  
Franziska Maria Flatz (St. Martin)  
Lukas Gmeiner (St. Leopold)  
Sven Hartmann (St. Leopold)  
Kassian Hollenstein (St. Leopold)  
Niclas Kostelac (St. Christoph)  
Emma Minikus (Maria Heimsuchung)  
Denise Müller (St. Leopold)  
Annabell Omann-Flax (St. Sebastian)  
Michelle Strimmer (Maria Heimsuchung)  
Leonie Ulmer (St. Leopold)  
Moritz Wessin (St. Martin)  
Matthias Wohlgenannt (St. Leopold)

### LANGER FIRMWEG „JUNTO UNITO“ GRUPPE 1

Am 30.04.2021 wurden die Jugendlichen der Gruppe Juntos des Langer Firmweges in der Pfarre Bruder Klaus gefirmt. Sie waren 4 Jahre zusammen auf dem Weg und wurden von Heidi Achammer und Karin Klinger auf diesem Weg begleitet. **Gefirmt wurden:**

Elisabeth Achammer (Bruder Klaus)  
Katharina Amann (Bruder Klaus)  
Lukas Berchtold Winsauer (St. Leopold)  
Benedikt Berger (St. Leopold)  
Amanda Brzaj (St. Christoph)  
Hanna Fäßler (Bruder Klaus)  
Katharina Kaufmann (St. Leopold)  
Laura Klinger (Bruder Klaus)  
Timna Kopf (Bruder Klaus)  
Simon Müller (Bruder Klaus)  
Isabella Sepp (Bruder Klaus)  
Clemens Thurnher (St. Leopold)  
Lydia Wetschnig (Bruder Klaus)  
Maria Winder (Bruder Klaus)



Firmgruppe „Junto Unito“ Gruppe 1



Firmgruppe „Die Reise“



Firmgruppe „Junto Unito“ Gruppe 2



Firmung „Junto Unito“

## LANGER FIRMWEG „JUNTO UNITO“ GRUPPE 2

Am 30. Mai war es endlich soweit. Nach vierjähriger intensiver Vorbereitung durfte die Firmgruppe Junto Unique ihre lang ersehnte Firmung feiern. Die Jugendlichen um die Gruppenleiterinnen Heide Flatschacher und Elisabeth Amann gestalteten den Gottesdienst und stellten dabei ihre Kreativität und ihr Engagement unter Beweis. Die Vorstellungstexte, die Fürbitten wie auch die Gebete wurden eigens von den Firmlingen geschrieben und ausgewählt und auch für die musikalische Untermalung sorgten die Jugendlichen und erfreuten die Messbesucher mit Gesang und Instrumenten. Ein großes Dankeschön geht an die Priester und Firmspender Paul Riedmann, Christian Stranz, Jose Schwab und Dominik Toplek. Besonders herzlich bedanken möchte sich die Gruppe Junto Unique bei Heide und Elisabeth und ein Danke auch an alle anderen hilfsbereiten Personen, ohne die der Gottesdienst niemals in dieser Weise hätte gefeiert werden können.

*Julius Amann*

### Gefirmt wurden:

Julius Amann (St. Martin)  
 Jakob Büchel (Maria Heimsuchung)  
 Patrick Bucher (St. Leopold)  
 Katharina Feurstein (St. Sebastian)  
 Clemens Flatschacher (St. Martin)  
 Klara Grabher (St. Leopold)  
 Hannah Hagen (St. Martin)  
 Nadine Hofkirchner (St. Sebastian)  
 Rebecca Kaufmann (St. Christoph)  
 Florian Lenz (St. Christoph)  
 Nico Messner (Bruder Klaus)  
 Katja Mitterbacher (St. Christoph)  
 Leonie Rein (St. Leopold)  
 Magdalena Rüdissler (St. Christoph)  
 Raphael Spiegl (St. Leopold)  
 Mia Unterkircher (St. Martin)  
 Agnes Weber (St. Martin)  
 Emily Zoppel (St. Martin)

## FIRMGRUPPE „DAS WOCHENENDE“

Ebenfalls am 30. Mai wurden in der Kirche Bruder Klaus die Jugendlichen der Firmgruppe „Das Wochenende“ gefirmt:

Stella Dietrich (St. Christoph)  
 Patrik Gleich (Maria Heimsuchung)  
 Selina Jabornig (St. Leopold)  
 Sophia Kohler (St. Leopold)  
 Jacqueline Lenz (Maria Heimsuchung)  
 Nadja Lienharter (St. Christoph)  
 Vinzenz Maccani (Maria Heimsuchung)  
 Marko Maric Pranjic (Maria Heimsuchung)  
 Maria Mayer (St. Leopold)  
 Philip Metzler (St. Christoph)  
 Madlen Mohr (St. Martin)  
 Julia Moosmann (St. Leopold)  
 Mariella Müller (St. Leopold)  
 Kilian Nenning (St. Martin)  
 Paul Benjamin Schubitz (Bruder Klaus)  
 Maria Studer (St. Martin)  
 Melanie Zell (St. Sebastian)



Firmgruppe „Das Wochenende“

# Kinder & Jugend

## FIRMGRUPPE „DER TREFFPUNKT“

Am 13. Juni wurden den Jugendlichen der Firmgruppe „Der Treffpunkt“ die Firmung in der Pfarrkirche St. Leopold gespendet:

Elisa Amann (St. Martin)  
Mathias Buchwald (St. Leopold)  
Aurelia Diem (St. Sebastian)  
Benjamin Friedl (Maria Heimsuchung)  
Leonie Fuchs (St. Martin)  
Max Halbeisen (St. Leopold)  
Philip Huber (St. Martin)  
Lena Karlinger (St. Christoph)  
Anna Klara Kohler (St. Leopold)  
Jonas Mayrhofer (St. Martin)  
Nico Moosbrugger (St. Martin)  
David Perle (St. Christoph)  
David Prakaturovic (St. Christoph)  
Hanna Röser (Maria Heimsuchung)  
Lukas Schett (Maria Heimsuchung)  
Christina Sohm (St. Leopold)  
Benedikt Strobl (Maria Heimsuchung)



Firmgruppe „Der Treffpunkt“

## KINDER- UND JUGENDARBEIT

Winkelgasse 3

Linda Isele  
T 0676 83 24 02 802  
linda.isele@kath-kirche.dornbirn.at

Stefanie Krüger  
T 0676 83 24 02 801  
stefanie.krueger@junge-kirche-vorarlberg.at

Anna-Maria Lau  
T 0676 83 24 07 801  
anna-maria.lau@kath-kirche-dornbirn.at



Firmlinge musizieren bei der Firmung

## KINDER – JUGEND - SOMMER

Wir freuen uns sehr, dass grundsätzlich wieder Treffen in Präsenz möglich sind und können daher auch wieder Ausflüge anbieten wie z.B. der Ausflug der Ministrant\*innen von Schoren und Oberdorf. Wir hoffen auch sehr, dass die Mini-Lager wieder stattfinden können. Auch im Rahmen der Sommerkirche werden wir sicher viele Mikro-Abenteuer erleben. Alle aktuellen Infos findet ihr auf der Homepage oder auf Instagram.



# Jugend & Familien

## **VOGEL, PFERD UND FISCH ... - AUF DEN SPUREN DER TIERE DURCH ST. CHRISTOPH**

Hast du gewusst, dass es in der Rohrbacher Pfarrkirche viele verschiedene Tiere zu entdecken gibt? Entweder mal direkt vor deiner Nase oder mal etwas versteckt. An sieben Stationen zum Spielen, Puzzeln und Malen kommst du den Tieren auf die Spur. Bei jeder Station kannst du dir einen Stempel holen. Alle ausgefüllten Stempelpässe nehmen an der Verlosung im September teil. Lass dich überraschen, welchen Preis es zu wohl gewinnen gibt.

Komm einfach in den Sommerferien mit deiner Familie oder deinen Freund\*innen in der Kirche vorbei.

**Idee und Gestaltung:** Anja Rohmberg



## **FAMILIENWANDERUNG NACH HEILGEREUTHE**

**Samstag, 03. Juli**

**Start: 17:00 Uhr** bei der Pfarrkirche Haselstauden

Nach der Ankunft bei der Kapelle Jennen findet eine Wortgottesfeier statt. Anschließend machen wir noch ein kleines Picknick.

## **FAMILIENGOTTESDIENSTE**

**Sonntag, 27. Juni – KEHLEGG**

09:00 Uhr Familiengottesdienst

**Sonntag, 26. September – KEHLEGG**

09:00 Uhr Familiengottesdienst

**Samstag, 03. Juli**

17:00 Uhr Familienwanderung zur Kapelle Jennen



Bilder vom Miniausflug

# Kirche in der Stadt

## WERK DER FROHBOTSCHAFT BATSCHUNS

Unsere Gemeinschaft ist schon über 70 Jahre alt, in Batschuns vom damaligen Seelsorgeamtsleiter Dr. Fasching gegründet – und dennoch für viele unbekannt. Das mag einerseits daran liegen, dass wir eine Gemeinschaft „mitten in der Welt sind“, d.h. kein äußeres Zeichen tragen und in kleinen Wohngemeinschaften oder allein in ganz Österreich und darüber hinaus verstreut leben – eben mitten in der Welt bei den Menschen. Von den 44 Frohbotinnen leben acht in Dornbirn – verteilt in fast allen Pfarren. Den offiziellen Sitz der Gemeinschaft haben wir seit 2016 in der Mähdlegasse 6a.

Eher bekannt sind die von uns gegründeten Einrichtungen wie das Bildungshaus Batschuns, die SOB-Schule Bregenz oder die Kathi-Lampert-Schule in Götzis. Dass unsere Gemeinschaft die erste Krankenpflegeschule Vorarlbergs gegründet hat – die heutige Krankenpflegeschule Rheintal unter Dornbirner Trägerschaft – wissen die wenigsten. Bei all diesen Schulgründungen war es eine Antwort auf die sozialen Notwendigkeiten, die im Land Vorarlberg gegeben waren. In der Zwischenzeit kam die Trägerschaft der Schule für Hör- und Sprachbildung am LZH in Dornbirn und die Paedakoop-Schule in Schlins dazu.

Was treibt uns an? Unsere Gemeinschaft gründet auf der Programmrede Jesu im Lukasevangelium: „Der Herr hat mich gesandt, damit ich den Armen eine frohe Botschaft bringe...“ (Lk 4,18). Dies verstehen wir in umfassendstem Sinne – immer mit besonderem Blick auf Menschen, die an der Last ihres Lebens tragen. Kraft und Motivation schöpfen wir aus der Bibel, die zur täglichen Lektüre und Meditation gehört. Um dies auch anderen zuteil werden zu lassen, engagieren wir uns auch in der Bibelarbeit wie z.B. mit der Bibelzeitschrift „Dein Wort – Mein Weg“, die in vielen Schriftenständen zum Mitnehmen aufliegt.



So es die Pandemie zulässt, gibt es ab September wieder jeden zweiten und vierten Montag im Monat das „Gebet in der Welt“, ab 17.30 Uhr sind dazu alle ins Haus der Gemeinschaft eingeladen.

[www.frohbotinnen.at](http://www.frohbotinnen.at)

## IMPRESSUM

**Medieninhaber:** Die Pfarreien der Stadt Dornbirn

**Redaktionsleitung:**

Angelika Peböck-Spiegel

T 0681 10 43 34 61, [a.peboeck@gmail.com](mailto:a.peboeck@gmail.com)

## REDAKTIONSSCHLUSS OKTOBER AUSGABE: 10. SEPTEMBER 2021

**Preis:** für Jahresabo € 10,-

Abonnements, An- und Abbestellungen, Adressänderungen bitte beim jeweiligen Pfarramt.

**Hersteller:** Druckerei Vigl

**Erscheinungsort und Verlagspostamt:** Dornbirn

**Anschrift der Redaktion:**

Dornbirner Pfarrblatt, Winkelgasse 3, 6850 Dornbirn  
[pfarblatt.dornbirn@kath-kirche-dornbirn.at](mailto:pfarblatt.dornbirn@kath-kirche-dornbirn.at)



gedruckt nach der Richtlinie „Druckerzeugnisse“  
des Österreichischen Umweltzeichens,  
VIGL-DRUCK GmbH, UW 1207

## SOMMERSEGEN

Möge der Sommer gesegnet sein  
mit wärmender Sonne  
und fruchtbarem Regen  
mit dem Staunen in der Natur  
und dem Entdecken fremder Länder  
mit wohltuenden Begegnungen  
und guten Gesprächen  
mit Lachen und Fröhlichkeit  
und mit stillen, leisen Momenten.  
Gesegnet sei der Sommer  
In dem Gott dir zuflüstert:  
Ich bin da.

*Autor unbekannt*



Gabriel Mäser

## DANKE ZIVI GABRIEL MÄSER

Mit Ende Mai haben wir uns im Rahmen eines kleinen Picknicks im Park der Inatura von unserem Zivildienner Gabriel Mäser verabschiedet. Wir bedanken uns dafür, dass er unsere Frauenteam im Büro des Seelsorgeraums und in der Pfarre Oberdorf tatkräftig unterstützt hat. Auf Grund der Pandemierahmenbedingungen war es ein ungewöhnlicher Zivildienst in turbulenten Zeiten. Umso mehr hat uns die verlässliche, flexible und freundliche Art beeindruckt, mit der Gabriel seine Aufgaben erledigt hat. Für seinen weiteren Lebensweg wünschen wir ihm alles Gute und viel Erfolg in der Tourismus- und Reisebranche.

*Herzlichst, Katharina, Carmen, Steffi, Linda und Anna-Maria*



**Liebes Team vom Seelsorgeraum und vom Pfarramt St. Sebastian,** und schon wieder sind 9 Monate vergangen, und somit ist mein Zivildienst auch zu Ende. Spannend, interessant und abwechslungsreich werde ich die Monate als Zivildienner im Seelsorgeraum und in der Pfarre St. Sebastian im Gedächtnis behalten. Nicht nur bei Bürotätigkeiten konnte ich etwas dazulernen, sondern auch bei den Verteileraktionen konnte ich schöne Orte im Oberdorf entdecken. Als Kirchengänger unterschätzt man sehr oft die große Arbeit, die in so einer Pfarre steckt.

Speziell möchte ich hervorheben, dass es mir durch eure freundliche und wertschätzende Art sehr leicht gefallen ist, mich an beiden Standorten bestens einzuleben und wohlzufühlen. Mir war es von Anfang an wichtig, meine Arbeit bestmöglich zu erledigen und euch tatkräftig zu unterstützen, und so habe ich mich auch immer sehr über jedes einzelne Lob von euch gefreut.

Zum Schluss möchte ich mich ganz herzlich bei Katharina und Carmen, sowie bei Ursula und Birke bedanken, die mir neun Monate lang, Tag für Tag, bestmöglich zur Seite gestanden sind.

Ein riesiges Dankeschön gilt Pfarrer Dominik, der mir neben den vielen tollen Gesprächen auch noch wertvolle Tipps für meine zukünftige Berufslaufbahn gegeben hat. Ich werde euch sehr vermissen,  
*euer Gabriel*

# KIRCHE MIT LEICHTEM GEPÄCK

Begonnen hat alles vor fünf Jahren, als der Entschluss gefasst worden ist: Ja wir wollen hinaus aus unseren geschützten Werkstätten von Kirchen und Büros gehen. Mitten hinein zu den Menschen. Wir wollen dort ansprechbar sein. Die Idee war geboren und es entstand ansprechBAR mit unserem Kirchenzelt.

Schwerpunktmäßig auf dem Marktplatz. In unserem Jubeljahr 50 Jahre Diözese, waren wir mit dem Zelt in jeder Pfarre zu Gast, um zum Fest am See einzuladen. Vor zwei Jahren hat der Wind leider unser Zelt total zerstört...

## Es wurde Zeit für etwas Neues.

Die Idee, uns mit leichterem Gepäck auf den Weg zu machen, war geboren. In Zukunft werden wir uns mit einem Lastenrad auf den Weg machen. Immer dem Auftrag Jesu folgend: Geht hinaus...

So starten wir mal mit dem Projekt und haben Engelflügel im Gepäck. Letztendlich kann ja jeder von uns Schutzengel-Funktion übernehmen.

Die farbenfrohen Planen wurden von Jugendlichen der Offenen Jugendarbeit Dornbirn (OJAD) gestaltet. **DANKE!**



# Soziale Verantwortung

## Ketchup aus Fairem Handel

Turqle Trading ist eine Fairhandels-Organisation mit Sitz in Kapstadt, Südafrika. 1997 gründeten Rain Morgan und Pieter Sword das Unternehmen mit dem Ziel, ein entwicklungsfähiges Unternehmen aufzubauen, das nach den Prinzipien des Fairen Handels arbeitet und lokale Produzent\*innengruppen und Kleinbetriebe in Südafrika unterstützt, die lokale Wertschöpfung erhöht und Arbeitsplätze schafft.

Heute ist Turqle Trading eine Marketing- und Exportorganisation, die 500 feste Mitarbeiter\*innen hat und mit über zehn unabhängigen Produzent\*innengruppen zusammenarbeitet. Turqle Trading ist aktives Mitglied der World Trade Organization (WFTO). Etwa 70% der Mitglieder dieser Gruppen sind Frauen, die maßgeblich zum Unterhalt ihrer Familien beitragen. Die Tätigkeiten der Produzent\*innen reichen vom Anbau von Gemüse, Früchten und Gewürzen über deren Verarbeitung bis hin zu einfachen Arbeiten für Ungelernte. Wachstum durch Handel, Verantwortung, Transparenz und Zukunftsfähigkeit gehören zu den entscheidenden Kriterien der Organisation.

Die Mission Turqle Tradings ist die nachhaltige Schaffung von Arbeitsplätzen um so zur Verbesserung der Lebenssituation der Menschen beizutragen. Dazu gehören auch gezielte Aus- und Weiterbildungsprogramme. Von den Produzent\*innengruppen werden Kräuter- und Gewürzmischungen, Kräutersalze, Senf und Saucen, sowie Essig und Öle hergestellt. Die dafür benötigten Zutaten stammen zum Großteil aus eigenem Anbau, ein Teil wird zugekauft. 5% des Umsatzes wird in einen Fonds eingezahlt, der für Investitionen sowie für Entwicklungsprojekte und Bildungsstipendien zur Verfügung steht. In der Zusammenarbeit mit den Produzent\*innengruppen setzt Turqle Trading auf langfristige Kooperationen.

Neben dem Export spielt auch der lokale südafrikanische Markt eine zunehmend wichtige Rolle. Neu im WELTLADEN-Sortiment sind ein fruchtiger Tomatenketchup und ein pikanter Curryketchup. Beide sind mit 35% weniger Zucker als herkömmlicher Ketchup hergestellt und sollten bei keinem Grillfest fehlen!



# Sommer Kirche

SOMMERKIRCHE.AT

**WEITERE INFOS FINDEN SIE:**

auf den jeweiligen Pfarrseiten oder  
im Internet unter [www.kath-kirche-dornbirn.at](http://www.kath-kirche-dornbirn.at)

## WAS DIE SOMMERKIRCHE ZU BIETEN HAT ...

Wir starten in die Sommerkirche. Ein buntes Programm wartet auf Familien und Kinder, Jugendliche und Erwachsene.

Gott mit allen Sinnen entdecken – dazu laden wir mit verschiedenen Angeboten ein! Wir freuen uns auf viele Begegnungen und schöne Sommermomente!

**17. Juli BIER UND BIBEL**  
20:00 Uhr Rohrbach, Rosengarten

**18. Juli ALPMESSE**  
13:00 Uhr Bockshang-Alpe

**23. Juli MOUNTAINBIKE-TOUR MIT SPIRITUELLEN IMPULSEN**  
15:00 Uhr Feuerwehrhaus

**24. Juli GARTEN EDEN GOTTESDIENST**  
16.13 Uhr Dornbirn Klostergasse, Bus 9

**24. Juli SOMMERKORNZERT AUSTRIAN BRASS CONSORT**  
19:30 Uhr Pfarrkirche Rohrbach



**03. Juli GARTEN EDEN GOTTESDIENST**  
15:55 Uhr Dornbirn Sägerbrücke, Bus 23

**03. Juli FAMILIENWANDERUNG ZUR KAPELLE JENNEN**  
17:00 Uhr Treffpunkt Pfarrkirche Haselstauden

**06. Juli MEDITATION IM LABYRINTH**  
07:00 Uhr Pfarrzentrum Rohrbach

**09. Juli MOUNTAINBIKE-TOUR MIT SPIRITUELLEN IMPULSEN**  
15:00 Uhr Pfarrheim Oberdorf

**10. Juli GARTEN EDEN GOTTESDIENST**  
16.13 Uhr Dornbirn Klostergasse, Bus 9





**25. Juli PATROZINIUM EBNIT**

09:30 Uhr Pfarrkirche Ebnit

**31. Juli FILMNACHT**

21:00 Uhr Rohrbach, Rosengarten Pfarrzentrum

**01. August GARTEN EDEN GOTTESDIENST**

16:00 Uhr Karrenseilbahn

**03. August MEDITATION IM LABYRINTH**

07:00 Uhr Pfarrzentrum Rohrbach

**08. August SCHAU UND STAUNE KIRCHENFÜHRUNG**

19 - 20 Uhr Pfarrkirche Rohrbach

**14. August KRÄUTERSALZ AM MARKT**

09:00 Uhr Marktplatz Dornbirn

**14. August SPIRITUELLE SONNENUNTERGANGSWANDERUNG**

18:30 Uhr Kehlegg

**21. August LIVE MUSIK WURLITZER**

**KLAUS & MICHAEL PURE ACOUSTIC**

ab 19:00 Uhr Rohrbach Kirchendach

**28. August SPIRITUELLE SONNENAUFANGSWANDERUNG**

05:00 Uhr Parkplatz Schuttannen

**28. August FILMNACHT**

21:00 Uhr Rohrbach, Rosengarten Pfarrzentrum

**30. August - 3. September**

**PILGEREXERZITIEN IM ALLTAG**

vormittags Wege rund um Dornbirn

**07. Sept. MEDITATION IM LABYRINTH**

07:00 Uhr Pfarrzentrum Rohrbach

**den Sommer über  
MIKROABENTEUER**

Lust auf Sonnenuntergang am Berg? Schlafen unterm Sternenhimmel? Mit dem Rad an den See? **Dein Sommer beginnt jetzt.**

Verbünde dich mit anderen Abenteuerlustigen in einer WhatsApp-Gruppe (<https://chat.whatsapp.com/DiaBL4jxXTBB7aSLRoxucQ>).



# Taufen und Tauffeiern



**GETAUFT  
WURDEN**

## MARKT

- 23.05. Paul Diem
- 30.05. Klara Wohlgenannt
- 12.06. Flora Charlotte Hiller
- 13.06. Julia Anna Bolter  
Wernig Allesandro
- 27.06. Maximilian Kleber-Hruby

### außerhalb Dornbirns getauft:

- Salome Marie Metzler (Bödele)
- Linus Hammerer (Gortipol)
- Gustav Anton Fetz (Au-Rehmen)

## HATLERDORF

- 06.06. Elena Charlotte Horvat  
Klara Anna Grabher  
Julian Paul Mathis

### außerhalb Dornbirns getauft:

- 05.06. Maximilian Kalb (Bürserberg)

## OBERDORF

- 22.05. Josef Braun  
Phelias Noah Nenning
- 23.05. Luca Wohlgenannt

### außerhalb Dornbirns getauft:

- 15.04. Frieda Bereuter (Schwarzenberg)

## SCHOREN

- 14.05. Elia Ilay Kleinknecht
- 22.05. Johannes Peter Praßl
- 23.05. Lars David Drissner
- 29.05. Vincent Bartenstein
- 29.05. Luis Thurnher
- 29.05. Pius Pfeiffer

## HASELSTAUDEN

- 26.06. Florian Dean Scandella

## ROHRBACH

- 24.04. Laura Czapka
- 15.05. Sophie Laufenböck
- 15.05. Lina Philomena Reitmayr

## TAUFFEIERN

### Sonntag, 11. Juli

- 14:00 Uhr Haselstauden
- 14:30 Uhr Markt

### Sonntag, 18. Juli

- 14:30 Uhr Hatlerdorf

### Sonntag, 8. August

- 14:00 Uhr Haselstauden
- 14:30 Uhr Hatlerdorf

### Sonntag, 22. August

- 14:30 Uhr Markt

### Sonntag, 29. August

- 14:30 Uhr Hatlerdorf

### Sonntag, 12. September

- 14:00 Uhr Haselstauden

### Sonntag, 19. September

- 14:30 Uhr Markt

### Sonntag, 26. September

- 14:30 Uhr Hatlerdorf

## OBERDORF/KEHLEGG/ WATZENEGG/GÜTLE

Nach Vereinbarung, die möglichen Termine sind auf: [www.pfarre-oberdorf.at](http://www.pfarre-oberdorf.at)  
in der Rubrik Sakramente einsehbar.

## ROHRBACH

auf Anfrage bei Pfr. Dominik Toplek  
T 0676 83 24 08 193  
oder im Pfarrbüro 05572/23590

## SCHOREN

Nach Vereinbarung, die möglichen Termine sind auf:  
[www.kath-kirche-vorarlberg.at/dornbirn/pfarren/schoren](http://www.kath-kirche-vorarlberg.at/dornbirn/pfarren/schoren)  
in der Rubrik Sakramente einsehbar.



**HEIMBERUFEN  
WURDEN**

## MARKT

- 12.05. Konrad Spitaler (88)
- 22.05. Babette Messner (91)
- 25.05. Gerda Hedwig Mäser (83)

## HATLERDORF

- 20.05. Knut Winder (60)  
Gisela Hackbarth (67)

## OBERDORF

- 06.06. Manfred Mäser (55)
- 06.06. Rosa Lenz (92)
- 09.06. Maria Theresia Mäser (98)

## SCHOREN

- 05.05. Gerda Ölz (86)
- 07.05. Gertrud Thurnher (83)

## HASELSTAUDEN

- 14.05. Jakob Meusburger (82)

## ROHRBACH

- 30.05. Herbert Meinbach (83)

# Abschied und Erinnerung

## JAHRTAGSMESSEN

### **Donnerstag, 01. Juli – HASELSTAUDEN**

19:00 Uhr für Manfred Erich Maldoner, Friedrich Kubesch und Helmut Xaver Weiß

### **Freitag, 02. Juli – MARKT**

19:00 Uhr für Magdalena Ulmer, Roland Bilger, Erna Spiegel, Elfriede Gmeiner, Werner Lingenhel, Waltraud Zengerer, Helga Hörburger, Maria Scheucher, Hannelore Harrer, Ferdinand Trunk, Gerhard Gruber, Hartwig Broger, Alois Nachbauer, Josef Ritter, Werner Schmölz, Manfred Riedmann, Klara Moosmann, Ekkehard Assmann, Gerda Rosenauer, und Elfriede Rhomberg

### **Donnerstag, 08. Juli – SCHOREN**

19:30 Uhr für Hermann Wagner, Hilda Jost, Gerhard Marte, Helmut Martin Eiler, Maria Libiseller, Erich Köck, Anna Bazzanella, Franz Pieber, Roswitha Lerch

### **Freitag, 09. Juli – ROHRBACH**

18:30 Uhr für Bruno Von der Tannen, Anton Hammerer, Herbert Robol, Manfred Luger, Maria Schertler, Luis Tomazzoli, Johanna Wohlgenannt, Gabriele Bösch

### **Freitag, 09. Juli – HATLERDORF**

19:00 Uhr für Aloisia Bürgler, Manfred Ziehaus, Ana Burca, Elfriede Ruth Rella

### **Sonntag, 18. Juli – KEHLEGG**

Es läuten um 20 Uhr die Glocken für Hildegard Winder.

### **Mittwoch, 21. Juli – OBERDORF**

19:00 Uhr für Siegfried Mäser, Carin Hiebler-Lenner

### **Samstag, 24. Juli – WATZENEGG**

19:00 Uhr für Frida Zwisler, Karl Perstling und Anna Nenning

### **Sonntag, 25. Juli – GÜTLE**

19:00 Uhr für Anton Wohlgenannt

### **Donnerstag, 05. August – HASELSTAUDEN**

19:00 Uhr für Theresia Elisabeth Spiegel, Alois Prinoth, Adele Maria Gorschek, Frieda Klocker, Janine Fröwis, Karl Brunner, Alma Sidonig Maier und Josef Simcic

### **Freitag, 06. August – ROHRBACH**

18:30 Uhr für Isidor Unterkofler, Josef Neumaier, Gertrude Egle, Gerda Mäser, Enrico Gruber, Maria Paiert

### **Freitag, 06. August – MARKT**

19:00 Uhr für Rupert Amann, Hugo Natter, Anna Spiegel, Berta Egger, Helmut Luger, Antonia Jäger, Edwin Streitler, Wilhelmine Jäger, Maria Diem, Walter Dünser, Maria Eisenhauer, Gebhard Blank, Franz Hanschitz, Paula Spitaler, und Elisabeth Petrasch-Schneider

### **Donnerstag, 12. August – SCHOREN**

19:30 Uhr für Margaretha Holzer, Christian Mathies, Aloisia Braun, Reinilde Amann, Herbert Kaufmann

### **Freitag, 13. August – HATLERDORF**

19:00 Uhr für Ingeborg Schwendinger, Johann Rella, Herlinde Lecher

### **Mittwoch, 18. August – OBERDORF**

19:00 Uhr für Herbert Peter

### **Samstag, 21. August – WATZENEGG**

19:00 Uhr für Anna Klocker und Hildegard Dünser

### **Donnerstag, 02. September – HASELSTAUDEN**

19:00 Uhr für Rosa Gmeiner, Ilse Greier, Hubert Geiler, Reinhold Lintner, Anton Höfle, Herlinde Gisela Kreil und Hilda Obermayer

### **Freitag, 03. September – MARKT**

19:00 Uhr für Arthur De Gaspari, Inge Grass, Rosalia Hopfner, Emma Hofer, Siegfried Huber, Helmut Dopfer, Georg Kremser, Doris Wasle, Elmar Diem, Reinhard Knecht, Wilhelm Settele, Angelika Spiess und Ulrike Hagen

### **Donnerstag, 09. September – SCHOREN**

19:30 Uhr für Adolf Hammer, Norbert Gamper, Rudolf Seewald, August Kalb, Walter Erhard, Manfred Pfanner

### **Freitag, 10. September – HATLERDORF**

19:00 Uhr für Ekkehard Mayer, Karl Pieber

### **Samstag, 11. September – ROHRBACH**

18:30 Uhr für Sabine Sternad, Hannes Schratte, Elisabeth Mäser, Blaz Music, Maximilian Prettnner, Franz Kohler, Josef Walder, Anna Eleonore Metzler

### **Mittwoch, 15. September – OBERDORF**

19:00 Uhr für Frank Wissiak

### **Samstag, 25. September – WATZENEGG**

19:00 Uhr für Berta Feurstein, Hulda Lugner und Eduard Johann Huber

und für alle im Juli, August und September vergangener Jahre verstorbenen Pfarrangehörigen.

# Markt St. Martin



Safak Ceper

## ABSCHIED VON UNSEREM ZIVILDIENTER SAFAK CEPER

Seit Oktober hat Safak bei uns im Team mitgearbeitet. Im Pfarrzentrum, im Büro und in der Kirche hat er unterschiedlichste Aufgaben übernommen. Herzlichen Dank, Safak, für alle Unterstützung! Für deinen weiteren Lebens- und Berufsweg wünschen wir dir Alles Gute!  
*Nora Bösch*

„Die letzten Monate vergingen wie im Flug, nun steht mein Abschied kurz bevor und ich möchte mich auf diesem Wege herzlich von euch verabschieden. Ich blicke mit Freude und Stolz auf die letzten neun Monate zurück und erinnere mich gerne an die Höhen und Tiefen, die wir gemeinsam in der Pfarre erleben durften.“

*Safak Ceper*

## DAS WAR DIE LANGE NACHT DER KIRCHEN

Ein kleines aber feines Programm zur Langen Nacht der Kirchen gab es am 28. Mai in St. Martin.

Ab 18.00 Uhr erkundeten Kinder (und Erwachsene) unsere Pfarrkirche. Sie erfuhren unter anderem Wissenswertes über das große Mosaik, den Turm und die Deckengemälde, stiegen auf den Dachboden und die Kanzel. Ein paar Mutige probierten sogar die große Behmann-Orgel aus!

Um 19.30 Uhr fand sich eine Gruppe von Frauen zu liturgischen Tänzen ein. Dieses meditative Abendlob mit Seele UND Leib wurde fachkundig angeleitet von Angelika Peböck-Spiegel.

Und schließlich spielte um 21.00 Uhr Rudolf Berchtel ‚Eine kleine Nachtmusik‘ von W. A. Mozart auf der Behmann-Orgel. Die besondere Atmosphäre der nur von Kerzen beleuchteten Kirche lud dazu ein, die Musik zu genießen und den Tag in Ruhe ausklingen zu lassen.



## BÜROÖFFNUNGSZEITEN IN DEN SCHULFERIEN:

Dienstag, Mittwoch und Freitag 9:00 -11:00 Uhr  
und nach telefonischer Vereinbarung

Ab 13. September gelten wieder die üblichen Öffnungszeiten.



## ORGELEINWEIHUNG PFINGSTSONNTAG

Nach der dringend notwendigen Renovierung wurden am Pfingstsonntag die Chor- und die große Behmann-Orgel wieder feierlich eingeweiht. Die Gottesdienstbesucher\*innen wurden Ohrenzeugen des grandiosen Klanges der Instrumente und durften in der Predigt einen Dialog zwischen Gemeindeleiterin Nora Bösch und dem Orgelspiel Rudolf Berchtels erleben, der

mit dem Instrument die Vielfalt des Lebens klanglich erschloss. Es ist gut, dass St. Martin eine wunderbare Orgel hat, die nicht nur das Lob Gottes verkündet, sondern auch von der Freude und Hoffnung, Trauer und Angst der Menschen zu erzählen vermag. Sie verbindet Himmel und Erde, Gott und die Menschen.

*Karl Peböck*

## ORGELMUSIK ZUM DORNBIRNER MARKT

Da die COVID-Bestimmungen ab Juli gelockert werden, kann die Konzertreihe „Orgelmusik zum Dornbirner Markt“ nun während der Sommermonate stattfinden. Der Dornbirner Wochenmarkt ist ein beliebter Treffpunkt und mit diesen Kurzkonzerten mit einer Dauer von 30 Minuten gibt es dazu ein schönes kulturelles Angebot, das zur Entspannung in der angenehm kühlen Kirche während des hektischen Marktbetriebes einlädt. Die Organisten spielen vielseitige, auch unterhaltsame und vergnügliche Musik an der frisch renovierten großen Behmann-Orgel in der besonderen Atmosphäre der monumentalen Stadtpfarrkirche St. Martin. Sie freuen sich auf viele Zuhörer. Die Programme reichen von Klassik über Oper-Ouvertüren bis zu Jazz.

### Termine:

- 03.07. Stephan Thomas
- 10.07. Rudolf Berchtel
- 17.07. Marc Fitze
- 24.07. Nikolai Gersak und Benjamin Engel (Saxophon)
- 31.07. Rudolf Berchtel
- 07.08. Helmut Binder
- 14.08. Christian Lebar
- 21.08. Konstanze Hofer

Die Konzerte finden **jeweils samstags von 10.30 – 11.00 Uhr** bei freiem Eintritt (freiwillige Spenden) statt.

**Programme unter:** [www.st-martin-dornbirn.at](http://www.st-martin-dornbirn.at)

## SONNTAG-ABEND-GOTTESDIENSTE IM SOMMER

Im Sommer gibt es an den Sonntag-Abenden wieder nur jeweils einen Gottesdienst im Hatlerdorf oder in St. Martin.

### Hatlerdorf:

4. Juli, 11. Juli, 18. Juli, 25. Juli, jeweils um 19.30 Uhr

### St. Martin:

01. Aug., 8. Aug. 15. Aug., 22. Aug., 29. Aug., 5. Sept., 12. Sept., jeweils 19.00 Uhr



## TANZ:KREIST

Wir können wieder starten mit unseren Tänzen: Traditionell, rockig, meditativ – in der Gruppe oder im Kreis, Tänze aus aller Welt.

**Jeweils Montag, 14-tägig:** von 20 – 21:30 Uhr

Dachgeschoß, Pfarrzentrum St. Martin, Marktplatz 1

27.9.21 | 11.10.21 | 25.10.21 | 8.11.21 | 22.11.21 | 6.12.21

**Tanzleiterin:** Angelika Peböck-Spiegel

**Alle Infos auch unter:** [www.tanzkreist.at](http://www.tanzkreist.at)

Neben unseren üblichen Gottesdiensten (siehe Übersicht S. 29)

### LADEN WIR HERZLICH EIN ...

**Sonntagsgottesdienste:** 08:00 und 10:30 Uhr

Bis Ende Juli finden keine Sonntagabend-Gottesdienste statt. Im Hatlerdorf ist um 19.00 Uhr Abendmesse.

Ab 1. August sind wieder Sonntagabend-Gottesdienste um 19:00 Uhr in St. Martin.

### Freitag, 2. Juli

19:00 Uhr Jahrtagsmesse

### Freitag, 6. August

19:00 Uhr Jahrtagsmesse

### Sonntag, 15. August, Maria Himmelfahrt

10.30 Uhr Messfeier mit Kräuterweihe

### Freitag, 3. September

19:00 Uhr Jahrtagsmesse



## KATHOLISCHES BILDUNGSWERK



## PILGEREXERZITIEN IM ALLTAG

**Montag, 30. August bis Freitag, 3. September, vormittags**

### Ablauf:

Der Ausgangspunkt wird bei Anmeldung bekanntgegeben. Wir unternehmen jeweils vormittags eine Wanderung in der Dornbirner Umgebung. Impulse, Stille, Gehen und Austausch wollen helfen, Gott mit allen Sinnen wahrnehmen zu können. Die Ausgangspunkte sind gut mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar.

### Elemente:

Wandern (mittlere Kondition), Körperübungen, Impulse, Zeiten des Schweigens, Austausch

### Erwartet wird die Bereitschaft...

... an allen Tagen dieser Woche vormittags in der Gruppe eine Pilgerwanderung in der Umgebung von Dornbirn mitzugehen  
... sich ein Mal am Tag 10 Minuten Zeit für einen Tagesrückblick zu nehmen  
... Einzel-Begleitgespräche sind nach Wunsch möglich

### Begleitung:

Ulrike Amann, Seelsorgerin  
Nora Bösch, Gemeindeleiterin in St. Martin

**Kosten:** 50,- Euro und Tickets für die öffentlichen Verkehrsmittel.

**Zeit:** jeweils ca. 7:00 Uhr bis ca. 12:00 Uhr, bei jedem Wetter

### Anmeldung bis 20. August 2021 (begrenzte TN-Zahl)

[nora.boesch@st-martin-dornbirn.at](mailto:nora.boesch@st-martin-dornbirn.at) oder 0676 / 83240 8243

**Nähere Infos:** [www.kath-kirche-dornbirn.at](http://www.kath-kirche-dornbirn.at)

# Hatlerdorf St. Leopold

## SOMMERKIRCHE

### MOUNTAINBIKE TOUR MIT SPIRITUELLEN IMPULSEN

Pfarrer Christian lädt an den Freitagen, **9. und 23. Juli** wieder zu zwei tollen Touren ein.

**Am 9. Juli** machen wir die bekannte „Belle vue Runde“:

Oberdorf – Kehlegger-Rank – Watzenegg (Heilenberg – Bantling – Stüben) zur Fluh und dem Haselstauder Berg bis Jennen - und dann auf der Straße zurück nach Dornbirn.

**Treffpunkt:** um 15 Uhr beim Pfarrheim in Oberdorf

**Am 23. Juli** fahren wir nach Wolfurt, die Rutzenbergstraße rauf, Staudach, Baumgarten und Schneider bis Buggenegg (Achtung: viele Abschnitte mit 12 % Steigung!) - und von dort über Fischbach, Alberschwende, Winsau wieder nach Dornbirn.

**Treffpunkt:** um 15 Uhr beim Feuerwehrhaus



#### Wichtig:

unbedingt mit telefonischer Voranmeldung bis zum Vorabend! bei Pfarrer Christian (0676/ 83 240 8119)

Gute Kondition ist von Vorteil.

## VORSTELLUNGSGOTTESDIENST ERSTKOMMUNION

Am 29./30. Mai und am 5. Juni wurden unsere heurigen Erstkommunionkinder bei den Gottesdiensten vorgestellt. Pfr. Christian überlegte mit ihnen gemeinsam, wie man dem Beispiel Jesu folgen kann und als Freundinnen und Freunde von Jesus mehr Licht und Wärme zu den Menschen bringen kann. Gemeinsam beteten sie folgendes Gebet: Jesus, wir danken dir. Du bist ganz nah bei uns. Du stärkst uns für das Gute. Jesus, wir schenken dir unser Herz und unser Denken, unsere Hände und Füße. Sie sollen für dich in dieser Welt wirken. Jesus wir bitten dich: Bleibe bei uns, heute und an jedem Tag. AMEN.



## BÜROÖFFNUNGSZEITEN IN DEN SCHULFERIEN:

Dienstag, Donnerstag und Freitag

8:00 -11:00 Uhr



## PFINGSTFEUER BEWEGT 2021

Das heurige Pfingstfeuer fand in Form einer Schatzsuche statt. An den verschiedenen Brunnen – vom Winkel bis zum Hatler Brunnen – befanden sich Stationen mit Hinweisen. Auf kreative Art – mit neuen Medien, mit originellen Bastelideen und mit inspirierenden Texten von Johannes Berger konnten die Familien auf Entdeckungstour durchs Hatlerdorf gehen oder mit dem Fahrrad fahren.

Die Begeisterung war groß und konnte dann auch im Familiengottesdienst spürbar werden. Ein herzliches Dankeschön dem Pfingstfeuer-Team unter der Leitung von Franziska Fussenegger-Kneifel und Cornelia und Johannes Berger. Ein großes Dankeschön auch an all die Jugendlichen, die mitgeholfen und die Stationen betreut haben. Wir konnten ein geistvolles Pfingsten erleben.

Die Texte können auf der Homepage nachgelesen werden.

## JUBELSONNTAG

Es meldeten sich 8 Ehepaare an, die ihr Ehejubiläum und die Erneuerung ihres Eheversprechens in der Kirche feierten. Wir gratulieren herzlich. Pfr. Christian verwendete das Bild einer Wäscheklammer, die aus zwei eigenständigen Teilen besteht und durch die Feder zusammengehalten wird. Die Feder steht für die Liebe des Paares und für die Kraft des Glaubens, mit der man auch schwere Zeiten durchstehen kann.

Im Anschluss wurden noch Fotos gemacht und eine wunderschöne Rose überreicht.



## AUF WIEDERSEHEN!

Wie schnell neun Monate doch vergehen können! Ich darf auf tolle Erfahrungen, interessante Gespräche und unzählige geputzte Fenster zurückblicken. Mein Zivildienst war, bedingt durch Covid 19, etwas weniger gefüllt mit Arbeit, jedoch mindestens genauso anstrengend wie der meiner Vorgänger. Von eiskalten Fingern bei Botengängen im Winter bis zu Schweißausbrüchen beim Statuenschleppen in der Kirche, es wurden keine Mühen gescheut. Auch kann ich stolz behaupten, jede Straße und Gasse im ganzen Hatlerdorf mindestens einmal besucht zu haben.

Zum Schluss möchte ich mich noch bei allen bedanken, die mich unterstützt und freundlich aufgenommen haben. Danke für alles.

*Tobias Thurnher*

Lieber Tobias! Im Namen vom Pfarrteam möchten wir uns bei dir herzlich bedanken für deine Arbeit als Zivildienstler. Es war für uns alle eine Herausforderung, dieses Corona-Arbeitsjahr zu meistern. Danke, dass du uns dabei unterstützt und deinen Teil dazu beigetragen hast.

Wir wünschen dir für deine Zukunft und Ausbildung alles Gute und Gottes Segen.

Neben unseren üblichen Gottesdiensten (siehe Übersicht S. 29)

## LADEN WIR HERZLICH EIN ...

### Freitag, 9. Juli, 13. August, 10. September

19:00 Uhr Jahrtagsmessen

### Samstag, 03. Juli

17:00 Uhr Erstkommunion der VS Leopold

18:30 Uhr Vorabendmesse

### Sonntag, 04. Juli

09:00 Uhr Erstkommunion der VS Wallenmahd

11:00 Uhr Erstkommunion der VS Mittelfeld

19:00 Uhr Messfeier

### Dienstag, 06. Juli

08:15 Uhr Messfeier mit Opfer für einen Priesterstudenten

18:30 Uhr Stille Anbetung in der Kirche

### Sonntag, 25. Juli Christophorussonntag

Die Sammlung findet unter dem Motto „0,1 Cent pro unfallfreiem Kilometer“ statt.

### Sonntag, 15. August – Maria Himmelfahrt,

01:00 Uhr Abgang zur Fußwallfahrt nach Rankweil

04:15 Uhr Start der Radgruppe nach Rankweil

06:00 Uhr Hl. Messe in der Basilika in Rankweil

09:00 Uhr Gottesdienst mit Blumen- und Kräuterweihe

### Dienstag, 14. September

18:30 Uhr Stille Anbetung in der Katharine Drexel Kapelle, ab jetzt wieder wöchentlich

### Freitag, 17. September

19:00 Uhr Missionsgebetsandacht

### Sonntag, 19. September

19:00 Uhr Meditativer Gottesdienst mit Taizé-Musik

### Freitag, 24. September

19:00 Uhr Rosenkranz

### Sonntag, 26. September

09:00 Uhr Erntedank - Familiengottesdienst

19:00 Uhr Wortgottesfeier

## Infos für die Ferienzeit:

Die Stille Anbetung und die Wortgottesfeiern entfallen in den Sommerferien. Im August entfällt am Sonntag die Hl. Messe um 19:00. Bitte nehmen Sie das Angebot der Abendmesse in St. Martin um 19:00 Uhr an.

# Oberdorf St. Sebastian

## DANK AN GABRIEL

Hatten wir doch im Oberdorf die vergangenen 8 Monate das Glück, einen Erzengel aus Fleisch und Blut bei uns zu haben. Mit deiner wunderbaren Ruhe, Geduld und deiner erstklassigen Auffassungsgabe warst du Gabriel für uns mehr als nur ein Zivildienstler. Konzentriert hast du uns bei Arbeiten im Pfarramt unterstützt, eigenverantwortlich unsere Homepage gepflegt, Ehrenamtlichen bist du helfend zur Seite gestanden und aufmerksam hast du Wichtiges in der Kirche erledigt. Ein großer Dank auch, dass du dich für die notwendige Gartenarbeit bewaffnet mit Heckenschere und Handschuhen eifrig ans Werk gemacht hast. Als Leihgabe vom Seelsorgeraum waren wir insbesondere in der Coronazeit dankbar, dich als verlässliche Kraft für die zusätzlichen Aufgaben zu haben.

So gibt es nun Dinge im Oberdorf die für uns noch lange deinen Stempel tragen werden.

*Birke Nussbaumer*

## EINE ORGEL FÜR DAS GÜTLE

In der Fatimakirche Gütle, wo Pfr. Winsauer nach wie vor jeden Sonntag die Hl. Messe mit den Gläubigen feiert, gibt es zwei Probleme: Die (durch Hangrutschungen verursachten) Risse und das Fehlen einer spielbaren Orgel. Um ersteres kümmert sich der PKR (zusammen mit der Diözese), leider bindet das die finanziellen Möglichkeiten sehr. Für eine Orgel, mit der man den Volksgesang wieder begleiten und solistisch spielen kann, haben wir jetzt ein schönes Angebot

bekommen (siehe Foto), es fehlen aber zwei Dinge:

Eine Person, die das Projekt auf Schiene bringt und großzügige Sponsoren, die zu finanzieller Hilfe bereit sind.

Es geht um etwa 25.000,- Euro. Es wäre schön, wenn sich hier Personen finden würden, die dieses Anliegen umzusetzen. Es wäre eine echte Bereicherung für die kleine, aber feine Marienkirche im Gütle.

*Wolfgang Klocker (PKR)*



Orgel Gütle, Diözese

## BÜROÖFFNUNGSZEITEN IN DEN SCHULFERIEN:

Dienstag 09:00 – 10:30 und Mittwoch 17:00 – 19:00 Uhr  
Das Pfarramt macht vom 26.7. – 8.8.2021 Sommerpause!

## LANGE NACHT DER KIRCHEN

Die Lange Nacht der Kirchen führte erfreulicherweise am 28. Mai wieder zahlreiche Besucher in unsere schöne Kirche. Alle freuten sich über die endlich wieder möglichen Aktivitäten, auch wenn wir auf das Buffet von Charly Wehinger verzichten mussten. Im Altarraum konnte man anhand von Bildern von Wolfgang Klocker in die Geschichte der Kirche eintauchen. Die besonderen Highlights aber waren die Turmführungen mit Sepp Nagel, die Orgel, die von Stephan Hladik meisterhaft gespielt und von Orgelbauer Gerhard Mayer bestens erklärt wurde, und das Abendlob, das zu später Stunde noch einmal Viele andächtig vereinte. Pfarrer Dominik regte mit Texten zum Thema Frieden und einem Feuer zum Nachdenken an, Maria Faderny und Günter Reitschuler begleiteten die Andacht musikalisch mit Gesang, Flöte und Orgel. Ein herzliches Dankeschön an alle, die dies alles trotz der Covid-19-Einschränkungen ermöglichten.

*Wolfgang Klocker*



Mechanisches Uhrwerk, Wolfgang Ölz



Sepp Nagel bei der Kirchturmführung, Elmar Lau

## MIT GOTTES LIEBE WACHSEN

Nach der Vorbereitung in der Familie, im Religionsunterricht und in der Pfarre war der große Tag für 45 Kinder der VS Gütle, Oberdorf, Kehlegg und Watzenegg endlich so weit. Bei einem Impuls haben sie ganz genau hingehört, was sich das kleine Senfkorn wünscht und im Predigtgespräch erarbeitete Pfarrer Dominik mit ihnen anhand fünf farbiger Tücher, was es braucht, um wachsen zu können. Diese zum Wachsen so wichtigen Dinge symbolisierte auch der bunte Schal, den Pfarrer Dominik anschließend jedem Kommunionkind umlegte und ihnen einzeln einen Segen zusprach. Wir wünschen den Kindern, dass sie weiterhin mit Gott verbunden bleiben und immer mehr mit ihm wachsen. Allen, die bei der Vorbereitung der Kinder, bei den Proben und beim Gottesdienst mitgewirkt haben, ein herzliches Vergelt`s Gott!

Ursula Lau



Erstkommunion Watzenegg, © nussbaumerphotography.com



Erstkommunion Kehlegg, Andrea Grabher

Neben unseren üblichen Gottesdiensten (siehe Übersicht S. 29)  
**LADEN WIR HERZLICH EIN ...**

### Herz Jesu Freitag - OBERDORF

**2. Juli, 6. August, 3. September**

08:00 Uhr Messfeier mit eucharistischem Einzelsegen

### GÜTLEWALLFAHRT

**Di, 13. Juli Fr, 13. August Mo, 13. September**

05:00 Uhr Prozessionsabgang beim Bauhof

05:45 Uhr **GÜTLE** Wallfahrtsmesse

### Freitag, 30. Juli - OBERDORF

Gebet zur Stunde der Barmherzigkeit entfällt!

### Sonntag, 8. August – KEHLEGG

09:00 Uhr Patrozinium „Maria Schnee“

### Sonntag, 23. August – GÜTLE

10:45 Uhr Patrozinium „Maria Königin“

### Samstag, 18. September – OBERFALLENBERG

19:00 Uhr Kapellenfest

### SCHULSCHLUSSGOTTESDIENSTE

**GÜTLE** – Donnerstag, 1. Juli, 10:50 Uhr

**KEHLEGG** – Freitag, 9. Juli, 8:00 Uhr

### SCHULERÖFFNUNGSGOTTESDIENSTE

**KEHLEGG** – Montag, 13. September, 9:30 Uhr

**OBERDORF** – Freitag, 17. September, 8:00 Uhr

**GÜTLE** – Donnerstag, 23. September, 10:50 Uhr



Erstkommunion Oberdorf, © Hirschbühl Fotografie



Erstkommunion Gütle, Steffi Moosmann

# Schoren Bruder Klaus

## LORENZ AUF DEM ABSPRUNG

Mit Ende Juni beendet Lorenz seinen Zivildienst in unserer Pfarre. Wir lassen Lorenz nur ungern gehen, denn neben seiner Verlässlichkeit, seinem engagierten Arbeiten und Mitdenken haben wir ihn als einen sehr freundlichen und teamfähigen jungen Mann kennen gelernt. Er konnte anpacken, wo immer man ihn benötigte. In Coronazeiten war er oft auch als Bote für Geburtstagsbriefe, Weihnachtspost und die spirituellen Jausensäcke unterwegs. Viele haben seine ruhige und freundliche Art schätzen gelernt.

DANKE für die gemeinsame Zeit!

*Das Pfarrteam*



Der Zivildienst im Schoren war eine tolle Erfahrung für mich. Ich durfte eine tolle Gemeinschaft in der Pfarre erleben und hatte viele unterschiedliche Aufgaben. Leider fielen auf Grund von Corona Veranstaltungen, bei denen der Zivi involviert gewesen wäre, aus. Dies fand ich sehr schade. Es hat mich sehr gefreut, dass man mir Verantwortung übertragen hat und dass ich von Anfang an willkommen war. Danke für die neun Monate bei euch. Es war eine tolle Zeit.

*Lorenz Diem*

## PECH ODER GLÜCK?

Aufgrund eines Wasserschadens im Keller des Pfarrheims Schoren musste der komplette Fußbodenbelag herausgerissen werden. So auch in unserem Jugendraum der Jungen Kirche Schoren. Da uns die mit Lehm verputzten Wände schon seit längerem nicht mehr gefallen haben, entschlossen wir uns, diese ebenfalls zu erneuern. So verbrachten wir drei Tage damit, Baukleber aufzutragen, die Wände mit Feinputz neu zu verputzen und sie anschließend zu malen. Da solche Arbeiten Trocknungszeit benötigen, erstreckte sich



## BÜROÖFFNUNGSZEITEN IN DEN SCHULFERIEN:

Dienstag 9:00 – 11:00 Uhr

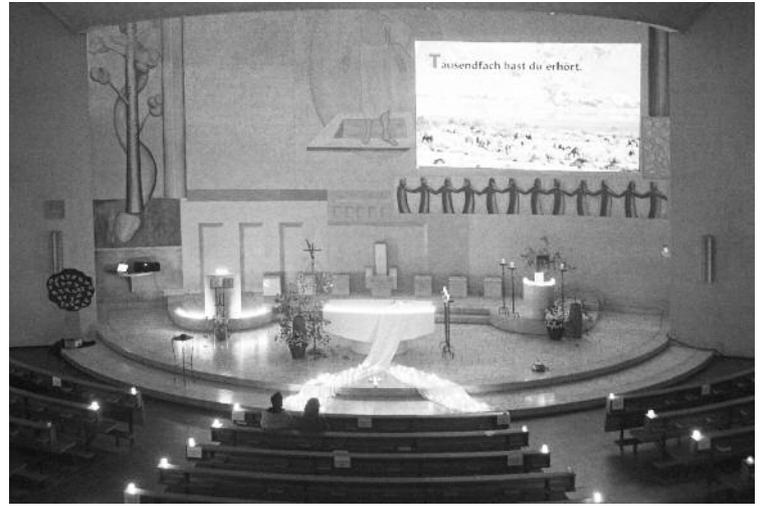
Donnerstag 15:00 – 18:00 Uhr

das Projekt über 3 Wochen, bis sich nun das Ergebnis absolut blicken lassen kann. Aufgrund der Tatsache, dass wir das ganze Projekt in Eigenregie vollzogen haben, erfreut uns der „generalisanierte“ Jugendraum nun umso mehr!

*Nico Willi*

## DIE LANGE NACHT DER KIRCHEN

Bis 23.00 Uhr konnte man in die von Kerzenschein erfüllte Atmosphäre unserer Kirche eintauchen und sich auf ein „Rendezvous mit Gott“ einlassen.



*Irene Riedmann*

## FRONLEICHNAM

Das herrliche Wetter, das gemeinsame Feiern im Freien und das von den Gottesdienstbesuchern gelegte Blumenmandala ließen diesen Gottesdienst zu etwas ganz Besonderem werden.



Weitere Fotos verschiedener Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage

[www.kath-kirche-vorarlberg.at/dornbirn/pfarren/schoren/@galleries](http://www.kath-kirche-vorarlberg.at/dornbirn/pfarren/schoren/@galleries)



## DEN NEUEN TAG BEWUSST UND GEMEINSAM BEGINNEN!

„Das Reich der Schatten weicht zurück, das Tageslicht nimmt seinen Lauf, und strahlend, gleich dem Morgenstern, weckt Christus uns vom Schläfe auf.“

Auszug aus dem Hymnus der Laudes.

Seit vielen Jahren treffen sich jeden Montag um 9:00 Uhr im Dorotheazimmer Frauen und Männer zum MORGENLOB.

Wir schöpfen dabei Kraft für den Tag und lassen uns mit der Liebe Gottes füllen oder wir sagen einfach nur danke. In den Liedern, Gebeten und Psalmen loben, bitten und danken wir, legen uns und unsere Lieben und die Welt vor Gott. In den uralten Texten der Psalmen können wir entdecken, wie sich das eigene Leben, das Leben der Menschen und der Welt widerspiegelt. Aber auch wie heilsam Gott gewirkt hat und immer auch uns zur Seite steht.

### Herzliche Einladung

Wir freuen uns über jede/n der mitbetet und mitfeiert.

*Elisabeth, Renate und Hans Peter*



## BÜCHEREI

Sommeröffnungszeiten:

Donnerstag: 9:00 – 11:00 Uhr

## SOMMERREGELUNG

### Vorabendgottesdienste

Im Monat **Juli** werden **keine Vorabendgottesdienste** stattfinden. Im **August** werden wir jeden Samstag um 19.00 Uhr eine **Wortgottesfeier mit Kommunion** feiern.

Neben unseren üblichen Gottesdiensten (siehe Übersicht S. 29)

### LADEN WIR HERZLICH EIN ...

#### jeden Montag

09:00 Uhr Morgenlob in Dorotheazimmer

#### jeden Dienstag

09:00 Uhr Messfeier im Pfarrsaal

#### jeden Mittwoch

ab 18:00 Uhr – 21:00 Uhr „Rendezvous mit Gott“

#### Donnerstag, 8. Juli

19:30 Uhr Jahrtagsgottesdienst

#### Donnerstag, 5. August

19:30 Uhr Jahrtagsgottesdienst

#### Sonntag, 15. August

09:00 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunion

#### Samstag, 4. September

19:00 Uhr Heilvolle Begegnung

#### Donnerstag, 9. September

19:30 Uhr Jahrtagsgottesdienst

#### Dienstag, 14. September

08:00 Uhr Schuleröffnungsgottesdienst

#### Sonntag, 19. September

10:30 Uhr Gottesdienst mit Einzelsegnung zum Kindergarten- und Schulstart, sowie zum Start des neuen Arbeitsjahres

#### Sonntag, 26. September

9:00 Uhr Patrozinium– Festgottesdienst mit dem Kirchenchor

# Haselstauden Maria Heimsuchung

**ERSTKOMMUNION 2021**



VS Haselstauden 2g Klasse, Julia Ohr-Renn



VS Haselstauden 2r Klasse, Julia Ohr-Renn

Dieses Jahr empfangen die Haselstauder Kinder der 2. Klassen in zwei Gruppen ihre erste Heilige Kommunion.

**Am Samstag, den 19. Juli um 16:00 Uhr** feierten die Kinder der Klassen 2g und 2r. Der Gottesdienst wurde musikalisch gestaltet von Familie Bereta aus Hohenems.

**Am Sonntag, den 20. Juni um 9:30 Uhr** war der Gottesdienst mit den Erstkommunion

Kindern aus der 2b Klasse der VS Haselstauden, den Bergschulen und dem LSF mit musikalischer Gestaltung durch Gernot Schwendinger. Ebenfalls **am Sonntag, den 20. Juni um 11:00 Uhr** feierten 7 Kinder aus der 3. Klasse ihre erste Heilige Kommunion. Die Messe wurde von Michael Wehinger und Klaus Malin musikalisch begleitet.



VS Heilgereute / VS Winsau (und Elias vom SPZ), Julia Ohr-Renn

Wir möchten uns hier noch einmal herzlich bei allen Mitwirkenden der Vorbereitung und Durchführung dieses großen Festes bedanken. Ein ganz besonderes Dankeschön gilt den Religionslehrerinnen, insbesondere Frau Angelika Peböck-Spiegel, für ihr großes Engagement. Auch den MusikerInnen aller Musikgruppen möchten wir ein großes „Vergelts Gott“, für ihre tolle und feierliche musikalische Unterstützung, sagen. Selbst die Haselstauder Musik konnte nach langer Covid Pause endlich wieder spielen und die Erstkommunionkinder zum Einzug in die Kirche, mit ihrer wunderbaren Musik begleiten.

## **Liebe Petra, lieber Martin!**

Ihr habt euch die letzten vier Jahre voller Einsatz in der Leitung des Erstkommunion - Teams engagiert! Vielen herzlichen Dank für die vielen Stunden wertvoller Arbeit, die ihr, für unsere Erstkommunionkinder, eingesetzt habt!

Die Verantwortung für die Erstkommunion - Vorbereitung im kommenden Schuljahr hat Angela Schwendinger mit Team übernommen. Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit mit dir!



VS Haselstauden 2b Klasse, Julia Ohr-Renn

## **AUF WIEDERSEHEN!**

Liebe Pfarrgemeinde!

„Manchmal zeigt sich der Weg erst, wenn man anfängt, ihn zu gehen.“ Dieses Zitat von Paulo Coelho hat sich für mich in den letzten beiden Jahren bewährt. Voller Elan habe ich meine Arbeit als Gemeindeleitung hier in Haselstauden gestartet. Es hat mich sehr gefreut, die Pfarre und so viele tolle, engagierte ehrenamtliche MitarbeiterInnen kennen



VS Haselstauden 3b Klasse, Julia Ohr-Renn

## PFARRBÜRO SOMMERÖFFNUNGSZEITEN:

Montag 09:00 – 11:00 Uhr

Donnerstag 16:00 – 18:00 Uhr

zu lernen. Mit der Zeit musste ich aber leider erkennen, dass die viele koordinatorische - und organisatorische Arbeit, die einfach da ist und getan werden will, sehr viel an Zeit und Raum einnimmt und mich auch belastet. Gleichzeitig durfte ich in geringem Ausmaß in die Krankenhausseelsorge einsteigen und erleben, dass ich mich dort ganz konkret in der Begegnung mit und für die Menschen in meiner seelsorgerlichen Aufgabe mehr wiederfinden kann. Daraufhin bewarb ich mich auf die frei gewordene Stelle im Krankenhaus Dornbirn und bin sehr dankbar, dass ich nun dort ab September meinen beruflichen Weg weitergehen darf. So gehe ich mit einem lachenden und einem weinenden Auge und es bleibt mir, mich bei Ihnen/euch allen zu bedanken für die gute und wohlwollende Zusammenarbeit, für jede freundliche Begegnung, für alle Hilfe und Aufmerksamkeit und jeden freundlichen Blick und wünsche Ihnen und euch allen von Herzen Gottes reichen Segen für Sie/euch persönlich und die ganze Pfarrgemeinde in Haselstauden.

*Herzlich, Sandra Mathis*

### Herzlichen Dank an Sandra Mathis

Liebe Sandra, wir danken dir ganz herzlich für deinen engagierten Einsatz in unserer Pfarrgemeinde und im Seelsorgeraum Dornbirn. Coronabedingt stellten dich diese beiden Jahre vor eine besondere Herausforderung in deiner seelsorglichen Arbeit mit den Menschen und Arbeitsgruppen. Doch mit deiner herzlichen, freundlichen und erfrischenden Art hast du dich für die vielfältigsten Aufgaben und Anliegen der Menschen in unserer Pfarre eingesetzt. Ich denke da an die vielen schönen und tiefgründigen Wortgottesdienste, die von dir geleitet wurden oder wie du dich mit viel Herzblut für die Familien und Kinder engagiert hast und vieles mehr. Sandra, wir danken dir für deine wertschätzende Art, deine gestalterische Freude, das gute Miteinander und dein seelsorgliches Mittragen und Mitgehen mit vielen Menschen in der Pfarre in dieser ganz besonderen Zeit.

Deine persönliche Ankündigung deines Abschieds hat gezeigt, wie sehr dir Haselstauden ans Herz gewachsen ist. Wir hoffen, dass es auch für dich eine wertvolle Zeit war und dass du in Zukunft gerne einmal wieder bei uns vorbeischauen wirst. Wir freuen uns darauf. Wir wünschen dir von Herzen alles Gute, Gottes Segen und viel Freude in deiner neuen Tätigkeit in der Krankenhausseelsorge.

*Brigitte Klocker, PGR Vorsitzende*

Liebe Pfarrangehörige,

2 Jahre durfte ich hier in Haselstauden arbeiten. Ich möchte mich für die schöne Zeit, aber vor allem für die tollen Begegnungen bedanken und freue mich auf ein Wiedersehen!

Alles Gute, und hoffentlich bis bald, *Manuela Mennel*

Liebe Manuela,

für deinen Neustart im Pfarrsekretariat in St. Martin wünschen wir dir von Herzen alles Gute und Gottes Segen. Wir haben die herzlichen Begegnungen mit dir und deine engagierte, kompetente Arbeit hier in Haselstauden sehr geschätzt! *Pfarre Haselstauden*

Neben unseren üblichen Gottesdiensten (siehe Übersicht S. 29)

## LADEN WIR HERZLICH EIN ...

### WORTGOTTESFEIER

Samstag, 21. August, 18:30 Uhr

Sonntag, 29. August, 9:00 Uhr

Dienstag, 14. September, 08:30 Uhr

Samstag, 18. September, 18:30 Uhr

### FAMILIENGOTTESDIENST/SOMMERKIRCHE

Samstag, 03. Juli, 17:00 Uhr – Familienwanderung

### WALLFAHRTSGOTTESDIENST

Samstag, 03. Juli 18:30 Uhr

Samstag, 31. Juli, 18:30 Uhr

Samstag, 04. September, 18:30 Uhr

### MARIA HIMMELFAHRT

Sonntag, 15. August, 09:00 Uhr

### JAHRTAGSMESSFEIER

Donnerstag, 01. Juli, 19:00 Uhr

Donnerstag, 05. August, 19:00 Uhr

Donnerstag, 02. September, 19:00 Uhr

### PATROZINIUM UND KRANKENSEGEN

Sonntag, 4. Juli, 9:00 Uhr Messfeier mit Kirchenchor

Sonntag, 4. Juli, 14:00 Uhr Krankensegen

### KAPELLENFEST KAPELLE WINSAU (MARIA SCHNEE)

Sonntag, 1. August,

11:00 Uhr Messfeier, 14:00 Uhr Marienandacht

### EUCHARISTISCHE ANBETUNG UND BEICHTGELEGENHEIT

Entfällt in den Sommerferien

### ROSENKRANZ

Sonntag, Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag 18:30 Uhr,

Samstag 03. Juli, Samstag 31. Juli und Samstag

04. September, 18:00 Uhr vor dem Wallfahrtsgottesdienst

In den Sommerferien kein Gottesdienst am Dienstag morgen!

Lieber Max,

es war uns eine Freude, dich als unseren Zivildienstler kennenzulernen, und wir waren sehr froh um deine tatkräftige, selbständige und kompetente Mitarbeit! Für deine Zukunft wünschen wir dir von Herzen alles Gute, Gottes Segen und hoffen auf ein Wiedersehen!

## SOMMERKIRCHE- FAMILIEN BEGEBEN SICH AUF SCHATZSUCHE

Am Sa 03. Juli 2021 sind alle Familien eingeladen - gemeinsam mit dem Haselmühle-Chor - mit zur Kapelle Jennen zu wandern. Auf dem Weg dorthin gibt es viele kleine und große Schätze zu entdecken. **Treffpunkt:** 17:00 Uhr bei der Pfarrkirche.

*Das Kinderliturgieteam*



[pixabay.com](http://pixabay.com)

# Rohrbach St. Christoph

## SOMMER & SONNE & SONNENSCHNEIN

Das denke ich, wünschen wir uns jetzt mal alle. Einfach mal die Seele baumeln lassen, nichts leisten müssen, alles etwas runterfahren und einfach genießen. Keine Verpflichtungen, lernen hat kurz Pause... und das Leben darf sich von seiner schönsten Seite zeigen... Das alles wünsche ich uns und bedanke mich im Namen des Pastoralteams für all das Schöne, das wir miteinander das erste halbe Jahr 2021 schon erleben durften.

DANKE an die Vielen, die sich eingebracht haben, dass wir bei all den Herausforderungen, gerade deswegen, Pfarre und Gemeinschaft erfahren durften. Vergelt's Gott an Jede/Jeden von euch

*Herzlichst fürs Pastoralteam GL Alfons*

## DANKE MAX

Für all das, was du in einem Jahr, das anders war, als es sonst Zivis erleben, in der Pfarre geleistet hast. Danke für dein Know-how bei Homepage, Instagram und WhatsApp. Das hätten wir so nicht umsetzen können. Danke für dein Engagement, wenn wir mal wieder etwas Neues ausprobiert haben und du einfach mit dabei warst. (Rohrbach Challenge; Atem holen in der Kirche, ...) Für den Weg, der vor dir liegt, wünschen wir dir, dass er so verläuft, wie es dein Herz erfreut! Gott möge dich segnend begleiten. Schön, dass du bei uns deinen Zivildienst geleistet hast.

*PGR & PKR & PT*

## DANKE CARMEN

Mit Ende Juni ist deine Aushilfe bei uns zu Ende gegangen. Wir bedanken uns auf diesem Wege für deine Bereitschaft und dein Engagement bei uns in der Pfarre Rohrbach. Durch dein Dasein war es möglich, den Bürobetrieb aufrechtzuerhalten. Das sehen wir nicht als selbstverständlich an. Ein herzliches Danke und einen guten Start in Haselstauden!

*PGR & PKR & PT*



## AUF WIEDERSEHEN

Danke Alfons Meindl für die tolle Zeit, die wir im Rohrbach miteinander verbracht haben! Gemeinsam haben wir tolle neue Projekte gestartet. Die Zusammenarbeit mit dir war jeden Tag aufs Neue wieder eine Freude! Außerdem Danke an Beate und Carmen, mit denen ich eine immer lustige Zeit im Pfarrbüro hatte. Doch ein großes Dankeschön gilt auch allen ehrenamtlichen Mitarbeiter\*innen,

die mich bei sämtlichen Arbeiten unterstützt haben! An dieser Stelle auch einen kurzen Dank an die Pfarre Haselstauden. Viel Glück und Gesundheit für die Zukunft!

*Max*

## SOMMERÖFFNUNGSZEIT BÜRO:

Montag, Mittwoch und Freitag, 9:00 - 11:00 Uhr  
Wir freuen uns über deinen Besuch.

## PFINGSTEN 2021 PURE BEGEISTERUNG

Es war ein Wochenende voller Begeisterung und einer neuen Challenge. 2000km sollte Rohrbach radeln. Jeder Kilometer wurde mit 1€ an Familien in Not aus dem Rohrbach gespendet. 2608 km sind es letztendlich geworden. Gewaltig! Das war für alle eine Überraschung und so mussten Gemeindeleiter und Pfarrer bei strömendem Regen die Badesaison eröffnen. DANKE an alle, die mitgetreten sind. Aber auch die beiden Gottesdienste wurden voller Begeisterung und musikalischem Feuer gefeiert. Pfingsten wurde mit anderen Augen gesehen. Zum Beispiel wurden Sachen, die einen begeistern, in Flammen geschrieben, an eine Pinnwand geheftet.

Sende deinen Geist aus...dies war an diesem Wochenende für viele zu spüren.



## RIKSCHA - AUSFAHRT

Wie schon letztes Mal, durften wir zum Gottesdienst am 30. Mai einige Rikscha-Fahrerinnen mit ihren Passagieren bei uns im Gottesdienst begrüßen. Schön, mal wieder in der Heimat-Pfarre einen Gottesdienst mitzufeiern. Ein herzliches Vergelt's Gott an die beiden Fahrerinnen Karin und Ilse. Jederzeit herzlich willkommen. Schön war's ... DANKE!





## SOMMERKIRCHE

Ja gerne wieder. Was letztes Jahr schöne und wunderbare Abende und Veranstaltungen beschert hat, findet heuer seine Fortsetzung.

### \*Meditation im Labyrinth

jeden ersten Dienstag im Monat, 7:00 Uhr Meditation im Labyrinth, 6. Juli, 3. August, 7. September. Pfarre Rohrbach

### \*Bier und Bibel

Samstag, 17. Juli 2021, 20:00 Uhr, Rosengarten Pfarre Rohrbach

### \*Sommerkonzert Austrian Brass Consort

Samstag, 24. Juli 2021, 19:30 Uhr, Pfarrkirche St. Christoph

**Eintritt:** 15.- Euro, für Jugendliche 10.- Euro

Programm siehe [www.pfarre-rohrbach.at](http://www.pfarre-rohrbach.at)

Im Anschluss an das Konzert lassen wir den Abend bei einem guten Getränk im Innenhof gut ausklingen.

### \*Filmnacht

Samstag, 31. Juli und 28. August, jeweils um 21:00 Uhr  
Rosengarten Pfarre Rohrbach

### \*Schauen und Staunen

Die etwas andere Kirchenführung

Samstag, 07.08.2021, von 19:00 bis 20:00 Uhr, Pfarrkirche Rohrbach

### \*Live Musik: Wurlitzer Jukebox

Samstag, 21. August ab 19:00 Uhr auf dem Kirchendach  
mit Michael und Klaus (Pure Acoustic)

Du bezahlst und wir spielen dein Wunschstück.

Der Erlös kommt Familien/Personen, in Not, im Rohrbach zugute.

## SOMMER GOTTESDIENSTORDNUNG

Entschleunigung. Das wollen wir auch in der Anzahl der Gottesdienste an den Wochenenden leben. Jahrtage an den Freitagabenden: 9. Juli, 18:30 Uhr und 13. August, 18:30 Uhr.

An den Samstagabenden finden somit keine Gottesdienste statt. Jedoch immer wieder Angebote der Sommerkirche.

Sonntags feiern wir jeweils um 10:30 Uhr Messfeier.

## VOGEL, PFERD UND FISCH ... AUF DEN SPUREN DER TIERE DURCH ST. CHRISTOPH

Entdecke an sieben Stationen Tiere zum Spielen, Puzzeln und Malen, kommst du den Tieren auf die Spur. Bei jeder Station kannst du dir einen Stempel holen. Komm' einfach in den Sommerferien mit deiner Familie oder Freund\*innen in der Kirche vorbei.

Mehr Infos, siehe Seite 7



Neben unseren üblichen Gottesdiensten (siehe Übersicht S. 29)  
**LADEN WIR HERZLICH EIN ...**

### Sonntag, 26. Juni

10:30 Uhr Christophorus-Sonntag

### Sonntag, 15. August

10:30 Uhr Maria Himmelfahrt/Freiluftgottesdienst  
Gottesdienst mit Kräuterweihe  
musikalische Gestaltung eine kleine Abordnung  
Musikverein Rohrbach

# Ebnit

## Hl. Maria Magdalena

### 22. JULI: FEST DER HL. MARIA MAGDALENA

### 25. JULI: PATROZINIUM DER PFARRKIRCHE EBNIT

Maria Magdalena gehörte im Neuen Testament zu den Frauen, die Christus nachfolgten und für seinen und der Jünger Unterhalt sorgten (Lk 8,3). Diese Frauen folgten ihrem Herrn nach Jerusalem, sahen bei der Kreuzigung von weitem zu (Mt 27,55ff.), halfen beim Begräbnis (Mt 27,61; Mk 15,47) und entdeckten am Ostermorgen das leere Grab (Mk 16,1-5; Joh 20,1). Maria Magdalena begegnete als erste dem Auferstandenen und trug die Auferstehungsbotschaft an die Jünger weiter (Joh 20,11-18). Aus diesem Grunde wurde sie auch von Hippolyt von Rom im 3. Jh. „Apostolin der Apostel“ genannt. Die Heilige ist Schutzpatronin der Frauen, Schüler, Studenten, Gefangenen, Winzer, Weinhändler, Friseure und Einsiedler. Sie wird auch gegen Ungeziefer, Gewitter und Augenleiden angerufen.

Am Ebniter Hochaltar ist sie als Statue, weinend mit einem Tuch in der Hand, den Fuß des Kreuzes haltend, zu sehen.

Bereits seit dem Hochmittelalter, urkundlich belegt, war das Kirchlein Maria Magdalena in Ebnit ein bedeutender Wallfahrtsort, der besonders von Pilgern über dem Rhein besucht wurde. Sie kamen mit Booten (bis zu 200 Personen) und dann über die Hohe Kugel zum Fest der hl. Maria Magdalena nach Ebnit (nachzulesen in den „Dornbirner Schriften“ Nr. 28).

Fällt der 22. Juli auf die Tage Montag bis Mittwoch, wird das Patrozinium am Sonntag vorher gefeiert, fällt der 22. aber auf Donnerstag bis Samstag, fällt das Fest auf den kommenden Sonntag. Dieses Jahr ist dies der 25. Juli!

Über viele Jahre feiert nun schon Kaplan Hans Fink Sonntag für Sonntag Eucharistie mit der heuer 670 Jahre alt werdenden kleinen Walsergemeinde. Ihm gebührt ein herzliches Dankeschön, wird er doch die Patroziniumsfeier wieder feierlich gestalten.

*Für das Pastoralteam Ebnit: Grete Pichler*



# Ökumenischer Tag der Schöpfung 2021 am Bodensee

### „Damit Ströme lebendigen Wassers fließen“ lautet das Motto dieses Tages am Samstag, dem 4. September 2021.

Erstmals wird ein solcher Tag in internationaler Verantwortung begangen. Der Ökumenische Rat der Kirchen in Österreich (ÖRKÖ), die Arbeitsgemeinschaft Christlicher Kirchen in der Schweiz wie in Deutschland laden dazu herzlich ein.

Geplant ist die Feier von drei Gottesdiensten in Bregenz, Lindau und Romanshorn - verbunden auch mit Statements von Experten der „Internationalen Gewässerschutzkonferenz Bodensee“.

Das Morgenlob in Bregenz lädt dazu ein, über Gott als Quelle allen Lebens nachzudenken und als Schöpfer durch seine Schöpfung zu preisen. Die anschließende orthodoxe Wassersegnung erbittet den Segen des Schöpfers über das Wasser und die versammelte Gemeinde. Beim Mittagsgebet in Lindau erinnert die Schriftlesung an das zentrale Motiv des Wassers von Beginn der Schöpfung an. Ohne Wasser kann kein Leben existieren und es ist Aufgabe der Menschen, für die Bewahrung der Schöpfung und die Reinheit des Wassers Sorge zu tragen. Im Gottesdienst in Romanshorn begegnet uns das Thema des Ökumenischen Tags der Schöpfung: „Wer an mich glaubt“, so versichert es Christus, „aus seinem Leib werden Ströme lebendigen Wassers fließen“. Anschließend ist ein Empfang.

### Geplante Stationen am Samstag, 4. September 2021:

#### BREGENZ

- 11:00 Uhr Ökumenisches Morgenlob am Hafen
- 11:30 Uhr Orthodoxe Wassersegnung
- 12:00 Uhr Mittagsimbiss / freie Zeit
- 13:00 Uhr Abfahrt per Schiff nach Lindau – für jene, die ganztags dabei sind

#### LINDAU

- 13:45 Uhr Ökumenisches Mittagsgebet auf der Gartenschau
- 14:15 Uhr Freie Zeit auf der Gartenschau
- 15:30 Uhr Abfahrt nach Romanshorn

#### ROMANSHORN

- 17:00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst in der Kirche St. Johannes
- 18:00 Uhr Empfang zum 50-jährigen Jubiläum der AGCK Schweiz
- 19:00 Uhr Rückfahrt nach Bregenz (an ca. 20:45 Uhr)

**Nähere Informationen:** [www.schoepfungstag.info](http://www.schoepfungstag.info)

**Anmeldung erforderlich:** [www.oekumene-ack.de](http://www.oekumene-ack.de)

Schiffahrt und Gartenschau sind kostenpflichtig. Die Teilnahme nur an ausgewählten Programmpunkten ist möglich.

# Gottesdienste und Gebet

## Sonn- und Feiertage

### VORABENDGOTTESDIENSTE

- 17:00 Uhr **FRANZISKANER KLOSTER MESSFEIER**  
18:30 Uhr **HATLERDORF** Messfeier  
**HASELSTAUDEN** Messfeier, Sa v.d. 1. So im Monat Wallfahrtsgottesdienst, Sa v.d. 3. So im Mon. ist Wortgottesfeier  
**ROHRBACH** Messfeier, 1. + 3. + 5. Sa i Monat Wortgottesfeier im Juli und August keine Vorabendgottesdienste  
19:00 Uhr **SCHOREN** Messfeier, 2. + 4. Sa im Monat Wortgottesfeier im Monat Juli entfallen die Vorabendmessen  
**WATZENEGG** Messfeier (Oktober - April 18:00 Uhr)

### SONNTAG

- 07:30 Uhr **FRANZISKANER KLOSTER** Messfeier  
08:00 Uhr **MARKT** Messfeier  
09:00 Uhr **HASELSTAUDEN** Messfeier, 5. So im Mon. Wortgottesfeier  
**HATLERDORF** Messfeier  
**KEHLEGG** 2. So im Monat Messfeier  
4. So im Monat Familiengottesdienst  
**SCHOREN** Messfeier, 3. So im Monat um 10:30 Uhr Familiengottesdienst  
09:30 Uhr **EBNIT** Messfeier  
10:30 Uhr **MARKT** Messfeier  
**OBERDORF** Messfeier, 3. So im Monat um 9:00 Uhr  
**ROHRBACH** Messfeier  
10:45 Uhr **GÜTLE** Messfeier  
11:00 Uhr **SCHOREN** Messfeier, Kroatisch  
**FRANZISKANER KLOSTER** Messfeier  
**KAPLAN BONETTI HAUS** Messfeier, englisch  
19:00 Uhr **MARKT** Bis Ende Juli finden keine Sonntagabend-Gottesdienste statt. Ab 1. August sind wieder Sonntagabend-Gottesdienste um 19:00 Uhr in St. Martin.  
19:00 Uhr **HATLERDORF** Messfeier, jeden 4. So Wortgottesfeier

## Werktage

### STILLE ANBETUNG

- MARKT** Di nach der Abendmesse,  
Mi, 9:00–12:30 Uhr in der Carl Lampert Kapelle  
**HATLERDORF** Di, 18:30 Uhr in der Katharine Drexel Kapelle  
**OBERDORF** Do, 8:00–11:00 Uhr und 14:00–21:00 Uhr  
**HASELSTAUDEN** jeweils von 13:00–18:00 Uhr  
1. + 3. Woche im Monat (Mo), 4. Woche im Monat (Mi)  
jeden Do 18:00 – 19:00 Uhr  
**ROHRBACH** Freitag, 18:30 Uhr

### ROSENKRANZ

- MARKT** Fr, 18:30 Uhr  
**HASELSTAUDEN** Mo, Mi und Fr, 18:30 Uhr, Sa, 18:00 Uhr vor der Wallfahrtsmesse

**ROHRBACH** Mo und Mi, 19:00 Uhr

**PFLEGEHEIM BIRKENWIESE** 1., 2., 3. (4.) Di im Monat), 15:30 Uhr

## Werktage

### MONTAG

- 06:30 Uhr **FRANZISKANER KLOSTER** Messfeier  
08:00 Uhr **FRANZISKANER KLOSTER** Messfeier  
09:00 Uhr **SCHOREN** Morgenlob

### DIENSTAG

- 06:30 Uhr **FRANZISKANER KLOSTER** Messfeier  
08:00 Uhr **FRANZISKANER KLOSTER** Messfeier  
**WATZENEGG** Messfeier  
08:15 Uhr **HATLERDORF** Messfeier  
08:30 Uhr **HASELSTAUDEN** Messfeier,  
am 2. Di im Monat Wortgottesfeier  
09:00 Uhr **SCHOREN** Messfeier  
15:30 Uhr **PFLEGEHEIM BIRKENWIESE**  
jeden letzten Dienstag im Monat Messfeier  
19:00 Uhr **MARKT** Messfeier

### MITTWOCH

- 06:30 Uhr **FRANZISKANER KLOSTER** Messfeier  
08:00 Uhr **OBERDORF** Messfeier, von Frauen mitgestaltet  
(Ausnahme 3. Mi im Monat)  
**FRANZISKANER KLOSTER** Messfeier  
08:15 Uhr **MARKT** Frauenmesse  
18:00 - 21:00 Uhr **SCHOREN** Rendezvous mit Gott  
19:00 Uhr **KAPELLE MÜHLEBACH** Messfeier  
**OBERDORF** Messfeier mit Jahresgedenken  
(nur 3. Mi im Monat)

### DONNERSTAG

- 06:30 Uhr **FRANZISKANER KLOSTER** Messfeier  
08:00 Uhr **FRANZISKANER KLOSTER** Messfeier  
08:30 Uhr **ROHRBACH** Messfeier  
19:00 Uhr **HASELSTAUDEN** Messfeier, 1. Do im Monat  
Jahresgedenken  
19:30 Uhr **SCHOREN** 2. Do im Monat Jahresgedenken

### FREITAG

- 06:30 Uhr **FRANZISKANER KLOSTER** Messfeier  
08:00 Uhr **OBERDORF** Messfeier (nur 1. Fr im Monat)  
**FRANZISKANER KLOSTER** Messfeier  
15:00 Uhr **OBERDORF** Stunde der Barmherzigkeit  
19:00 Uhr **MARKT** Messfeier

### SAMSTAG

- 06:30 Uhr **FRANZISKANER KLOSTER** Messfeier

# Kontakt

## KIRCHE IN DER STADT

Winkelgasse 3  
info@kath-kirche-dornbirn.at  
www.kath-kirche-dornbirn.at  
P. Christian Stranz SVD – Moderator  
T 0676 83 24 08 119  
christian.stranz@outlook.at  
Nora Bösch – Pastoralleiterin  
T 0676 83 24 08 243  
nora.boesch@st-martin-dornbirn.at  
Katharina Weiss – Organisationsleiterin  
T 05522 3485 7803  
katharina.weiss@kath-kirche-dornbirn.at  
Carmen Ruepp – Sekretärin  
T 05522 3485 7804  
carmen.ruepp@kath-kirche-dornbirn.at  
Inosens Reldy – Kaplan  
T 0676 30 35 716, igoreldy24@gmail.com

## ST. MARTIN

Marktplatz 1, T 22 220  
pfarrbuero@st-martin-dornbirn.at  
www.st-martin-dornbirn.at  
**Sekretärin:** Manuela Kalcher-Mennel  
**Pfarrteam:**  
Nora Bösch – Gemeindeleiterin  
T 0676 83 24 08 243  
nora.boesch@st-martin-dornbirn.at  
P. Christian Stranz SVD – Pfarrer  
T 0676 83 24 08 119  
christian.stranz@outlook.at  
Elisabeth Wergles – Pastoralassistentin  
T 0676 83 24 07 806  
elisabeth.wergles@kath-kirche-dornbirn.at  
**Priester im Ruhestand:**  
Josef Schwab  
T 0676 83 24 08 150  
josef.schwab@st-martin-dornbirn.at  
Otto Feurstein  
T 0676 83 24 08 151  
otto.feurstein@live.at

## HATLERDORF

Mittelfeldstraße 3, T 22 513  
pfarramt.hatlerdorf@kath-kirche-dornbirn.at  
www.pfarre-hatlerdorf.at  
**Sekretärin:** Doris Rhomberg  
**Pfarrteam:**  
Martina Lanser – Gemeindeleiterin  
T 0676 83 24 08 177  
martina.lanser@kath-kirche-dornbirn.at  
P. Christian Stranz SVD – Pfarrer  
T 0676 83 24 08 119 christian.stranz@outlook.at

## OBERDORF

Bergstraße 10, T 22 097  
pfarre.oberdorf@kath-kirche-dornbirn.at  
www.pfarre-oberdorf.at  
**Sekretärin:** Birke Nußbaumer  
**Pfarrteam:**  
Ursula Lau – Gemeindeleiterin  
T 0676 83 24 08 224  
ursula.lau@kath-kirche-dornbirn.at  
Dominik Toplek – Pfarrer  
T 0676 83 24 08 193  
dominik.toplek@kath-kirche-dornbirn.at  
Priester im Ruhestand:  
Dekan Paul Riedmann  
T 0676 83 24 08 228  
paul.riedmann@gmx.net

## SCHOREN

Schorenquelle 5, T 23 344  
pfarre.bruderklaus@kath-kirche-dornbirn.at  
www.pfarre-bruderklaus.at  
**Sekretärin:** Beate Hopfner  
**Pfarrteam:**  
Birgit Amann – Gemeindeleiterin  
T 0676 832 407 807  
birgit.amann@kath-kirche-dornbirn.at  
Dominik Toplek – Pfarrer  
T 0676 83 24 08 193  
dominik.toplek@kath-kirche-dornbirn.at  
**Diakone:**  
Hans Peter Jäger  
T 0680 55 83 458  
hunti@vol.at  
Reinhard Waibel  
T 0676 83 24 08 307  
reinhard.waibel@gmx.at

## HASELSTAUDEN

Mitteldorfstraße 6, T 23 103  
pfarre.haselstauden@kath-kirche-dornbirn.at  
www.pfarre-haselstauden.at  
**Sekretärin:** Manuela Mennel  
**Pfarrteam:**  
Sandra Mathis – Gemeindeleiterin  
T 0676 832 408 311  
sandra.mathis@kath-kirche-dornbirn.at  
P. Christian Stranz SVD – Pfarrer  
T 0676 83 24 08 119  
christian.stranz@outlook.at

## ROHRBACH

Rohrbach 37, T 23 590  
pfarre.st.christoph@kath-kirche-dornbirn.at  
www.pfarre-st-christoph.at  
**Sekretärin:** Beate Hopfner  
**Pfarrteam:**  
Alfons Meindl – Gemeindeleiter  
T 0676 83 24 08 176  
alfons.meindl@kath-kirche-dornbirn.at  
Dominik Toplek – Pfarrer  
T 0676 83 24 08 193  
dominik.toplek@kath-kirche-dornbirn.at  
Hugo Fitz – Diakon  
T 0680 21 85 322  
hugo.fitz@vol.at

## EBNIT

**Kontakt:** Winkelgasse 3  
info@kath-kirche-dornbirn.at  
www.kath-kirche-dornbirn.at  
**Pfarrteam:**  
Hans Fink – Kaplan  
T 05572 27 711

## CHRISTUSKAPELLE BEI KAPLAN BONETTI

Kaplan-Bonetti-Straße 1, T 23061  
wohnprojekte@kaplanbonetti.at  
www.kaplanbonetti.at  
**Kontakt:** Bohuslav Bereta

## FRANZISKANERKLOSTER

Marktstr. 49, T 22515  
franziskaner.dornbirn@aon.at  
www.franziskaner-dornbirn.at  
**Guardian:** P. Maxentius Walczynski

## WERK DER FROHBOTSCHAFT BATSCHUNS

Mähdlegasse 6a, T 401019  
info@frohbotinnen.at  
www.frohbotinnen.at  
**Leiterin:** Brigitte Knünz

## KINDER- UND JUGENDARBEIT

Die Kontaktinformationen finden Sie auf Seite 6.



## Adelante Kaffee

100% fair gehandelt  
100% bio  
100% Frauenkooperative  
100% Geschmack

Dolores Benitez Espinoza, Kaffeeproduzentin von Adelante

Mit Ihrem Einkauf im Weltladen leisten Sie einen Beitrag, die Bedingungen der ProduzentInnen im Süden zu verbessern.

Im Weltladen bekommen Sie neben fair gehandeltem Kaffee auch dekoratives Kunsthandwerk und wertvollen Schmuck.

Weltladen Dornbirn | Schulgasse 36 | 6850 Dornbirn | T 05572-34251 | dornbirn@weltladen.at



## BESTATTUNG OBERHAUSER

DORNBIRN - SCHWÄRZACH - HÖRBRANZ

40 Jahre Bestattung Oberhauser

*seit 1981 in Würde Abschied nehmen*

Ein geliebter Mensch ist verstorben.  
Es gibt vieles zu regeln, zu organisieren und zu bedenken.  
Wir von der Bestattung Oberhauser sind in dieser schweren Zeit für Sie da.

Franz-Michael-Felder-Straße 10 | 6850 Dornbirn

T 05572/20 630 M 0664/240 66 10

office@bestattung-oberhauser.at

www.bestattung-oberhauser.at

# Messepark

Alles, was schmeckt und steckt, finden Sie hier.



Ich freu mich drauf!



[www.messepark.at](http://www.messepark.at)